

**Všetkým uchádzačom**

Váš list číslo/ zo dňa                      Naše číslo                      Vybavuje/linka                      Banská Bystrica  
Ing. Miroslava Majchútová                      15.11.2023  
+421 4333 148

**VEC: Žiadosť o nápravu podľa § 164 ZVO - vybavenie**

Verejný obstarávateľ:	Stredoslovenský ústav srdcových a cievnych chorôb, a.s., Cesta k nemocnici 1, 974 01 Banská Bystrica
Predmet zákazky:	<b>RTG prístroj pre intervenčnú kardiológiu</b>
Typ zákazky:	Nadlimitná zákazka na dodanie tovaru
Postup:	Verejná súťaž s uplatnením § 66 (bez použitia elektronickej aukcie)
Vyhlásenie postupu verejného obstarávania:	Ú. v. EÚ: 2023/S 188-587135 zo dňa 29.09.2023 Vestník VO č. 191/2023, 32412 – MST zo dňa 02.10.2023

Na základe Žiadosti o nápravu podľa § 164 ods. 1 písm. b) zákona č. 343/2014 Z. z. o verejnom obstarávaní Zákona o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorú sme obdržali elektronicky dňa 14.11.2023 prostredníctvom systému JOSEPHINE k zákazke „**RTG prístroj pre intervenčnú kardiológiu**“, zverejnenej vo vestníku EÚ 2023/S 188-587135 dňa 29.09.2023 a vo vestníku č. 191/2023 zo dňa 02.10.2023 pod číslom 32412-MST, Vám zasielame nasledovné vyjadrenie (vybavenie žiadosti o nápravu).

Vo svojej žiadosti uchádzač uvádza:

**Opis rozhodujúcich skutočností, označenie dôkazov:**

Súčasťou súťažných podkladov pre Verejnú súťaž je aj technická špecifikácia predmetu zákazky, kde v Prílohe č.13 súťažných podkladov: Špecifikácia predmetu zákazky:

- 1) Verejný obstarávateľ požaduje dodanie RTG prístroja pre intervenčnú kardiológiu s parametrom: 5.1 Vysokootáčková röntgenová lampa - min. 7000 ot./min. Verejný obstarávateľ tvrdí, že RTG lampy so 7000 ot./min majú nižšiu hmotnosť aj veľkosť, a tým sú umožnené neštandardné dvojité šikmé pozície pri intervenčných zákrokoch a je možné aj vyššie prúdové zaťaženie pri skiaskopii, čoho benefitom má byť veľký kontrast. Verejný obstarávateľ touto argumentáciou nezodpovedá, či bude akceptovať nižšiu rotáciu anódy pri

zachovaní rovnakých klinicko-medicínskych požiadaviek. Rotácia anódy je len jedným z čiastkových parametrov majúci vzťah k chladiacemu výkonu RTG lampy, ktorý v technickej špecifikácii predmetu zákazky nie je napodiv definovaný vôbec. V klinickej praxi je rozhodujúca odolnosť RTG lampy a vysoká kvalita obrazu spolu so schopnosťou dosiahnuť všetky potrebné projekcie. Žiadny z týchto parametrov nesúvisí ani s rozmermi RTG lampy, ani s rýchlosťou otáčania anódy. Zadávatel' požaduje čisto technologický spôsob dosiahnutia tejto klinickej požiadavky. Schopnosť RTG lampy vysporiadať sa s teplom je opísaná rýchlosťou chladenia anódy a tepelnou kapacitou anódy a krytu. Verejný obstarávateľ sa vo svojej argumentácii odvoláva iba na veľkosť RTG lampy, ktorá nie je nijako v zadaní definovaná, pričom je všeobecne známe, že konštrukcia RTG lampy a jej krytu na prístroji Azurion 7 C12 patrí k jedným z najlepších čo sa kompaktnosti týka. Pre klinické použitie je irelevantné, ako sú jednotlivé parametre RTG lampy dosiahnuté technicky, dôležité je, že systém je schopný poskytovať konštantnú kvalitu obrazu po dlhú dobu, čo znižuje počet komplikácií a poskytuje dobrý obraz vtedy, keď je to najviac potrebné – pri dlhých a sofistikovaných procedúrach. O možnostiach vykonávania šikmých projekcií nie je nutné polemizovať, pretože prístroj Azurion 7 C12 plne spĺňa všetky požiadavky na rotáciu a anguláciu uvedené v technickej špecifikácii, naopak ich vďaka konštrukcii C-ramena v niektorých aspektoch prevyšuje. Riešenie gantry je typu G-arm, ktoré má hĺbku až 105 cm, čo predstavuje najvyššiu hodnotu na trhu, a preto sú možné bezproblémové všetky typy projekcií vrátane neštandardných dvojitéch šikmých pozícií pri intervenčných zákrokoch. Pripomíname, že technický parameter ako napríklad počet otáčok RTG lampy, popisuje konkrétne technické riešenie každého výrobcu. V oficiálnej technickej špecifikácii prístrojov rady Azurion výrobca PHILIPS vôbec tento parameter neuvádza, keďže ide o technické riešenie a nie klinický parameter, a preto nie je ako samostatný údaj dôležitý. Predpokladali sme teda, že daný parameter spĺňame, avšak následne po preverení u výrobcu vyšlo najavo, že všetky RTG lampy, ktoré rada Azurion 7 ponúka majú rotáciu anódy 4200 ot./min. Na základe parametra popisujúceho konkrétne technické riešenie by nemalo byť žiadne iné medicínsky ekvivalentné riešenie diskriminované, lebo dôležitý je klinický prínos pre pacienta a personál. Riešenie spoločnosti PHILIPS – prístroj Azurion 7 C12 na základe špecifikácie, ktorá je súčasťou súťažných podkladov ponúkame ako jediný prístroj od výrobcu PHILIPS, ktorý túto špecifikáciu spĺňa aj vzhľadom hlavne na požadovaný rozmer detektora. Je to najvyššia rada od výrobcu PHILIPS a je vybavená len jedným typom RTG lampy na rozdiel od iných výrobcov, ktorí môžu ponúknuť jeden model s viacerými typmi RTG lampy. Prístroj PHILIPS Azurion 7 C12 je celosvetovo uznávané a rozšírené riešenie najvyššej rady od výrobcu PHILIPS vo všetkých kvalitatívnych parametroch, ktoré je využívané aj na Slovensku, napr. na renomovanom pracovisku NUSCH a.s. od novembra 2021. Ponúkaná PHILIPS RTG lampa MRC 200+ GS 0508 má tepelnú kapacitu anódy 6,4 MHU, celkovú tepelnú kapacitu RTG lampy 9,4 MHU a rýchlosť chladenia anódy 1,75 MHU/min, čo predstavuje svetovú špičku. Tieto parametre presne zaručujú to, čo Verejný obstarávateľ požaduje - vysokú kvalitu obrazu s výborným kontrastným rozlíšením pri všetkých typoch zákrokov aj pre všetkých pacientov vrátane obéznych, a to pri prúdoch až do 200 mA pre malé ohnisko pri grid-switch skiaskopii a až do 563 mA pri expozíciách z malého ohniska. Máme za to, že RTG lampa s 4200 ot./min. a priemerom anódy 200 mm, ktoré poskytujú

podobný čas, počas ktorého sa špecifická časť anódy zahrieva ako riešenie s menšou anódou a vyššou rýchlosťou otáčania predstavuje ekvivalentné riešenie, pričom naše riešenie poskytuje lepšie chladiace schopnosti a tepelnú kapacitu.

Pre zabezpečenie riadnej hospodárskej súťaže a dodržanie princípov nediskriminácie a rovnakého zaobchádzania Vás týmto žiadame o zmenu nižšie opísaných požiadaviek na predmet zákazky a vytvorenie súvisiaceho osobitného bonifikačného kritéria na vyhodnotenie ponúk v nasledujúcom znení:

	minimum (0 b)	1 bod	5 bodov
5.1 Vysokootáčková röntgenová lampa	min. 4000 ot./min.	≥ 7000 ot./min.	-

- 2) Verejný obstarávateľ požaduje dodanie RTG prístroja pre intervenčnú kardiológiu s parametrom: 5.3 Veľkosť malého ohniskového bodu - max. 0,4 mm.

Verejný obstarávateľ porovnáva plochy požadovaného a ponúkaného ohniska a tvrdí, že tento rozdiel výrazne ovplyvní rozlišovaciu schopnosť obrazového reťazca.

Pripomíname, že sa jedná o technický parameter popisujúci konkrétne technické riešenie každého výrobcu. Na základe parametra popisujúceho technické riešenie by nemalo byť žiadne iné medicínske ekvivalentné riešenie diskriminované, lebo dôležitý je klinický prínos.

Verejný obstarávateľ požaduje riešenie pre intervenčnú kardiológiu. V tejto klinickej oblasti je najdôležitejšie poskytnúť vysoký výkon počas každej projekcie a zároveň poskytnúť ostré snímky pohybujúcich sa štruktúr. To sa dá dosiahnuť rôznymi klinickými riešeniami. Systém, ktorý chceme ponúknuť – Azurion 7 C12 je celosvetovo popredným riešením pre intervenčnú kardiológiu. Vyhradené kardiologické riešenia sa líšia od kardiovaskulárnych riešení a vyžadujú si iné riešenie. RTG lampy pre vaskulárne procedúry majú menšie ohniskové body, ktoré sú hlavne určené na nepohyblivé cievy v oblasti mozgu, zatiaľ čo kardiologické RTG lampy poskytujú väčší výkon z malého ohniska. Vzhľadom na dlhé časové obdobie prípravy tohto obstarávania a veľký počet rozdielnych špecifikácií v minulosti sme stále predpokladali, že sa vo finálnej verzii špecifikácie budeme môcť zúčastniť modelom Azurion 7 C20, ktorý je vybavený RTG lampou s veľkosťou malého ohniska 0,4 mm. Požiadavka Verejného obstarávateľa vo finálnej súťažnej technickej špecifikácii na rozmer detektora maximálne 31 cm x 31 cm v kombinácii s malým ohniskom maximálne 0,4 mm však neumožňuje našej spoločnosti poskytnúť ponuku, ktorá by splnila oba parametre zároveň. Uvedením veľkosti detektora Verejný obstarávateľ zdefinoval, že očakávanou oblasťou využitia prístroja je kardiológia. Preto musíme ponúknuť riešenie pre kardiológiu, a nie riešenie pre vaskulárne použitie. Riešenie spoločnosti PHILIPS – prístroj Azurion 7 C12 na základe špecifikácie, ktorá je súčasťou súťažných podkladov ponúkame ako jediný prístroj od výrobcu PHILIPS, ktorý túto špecifikáciu spĺňa aj vzhľadom hlavne na požadovaný rozmer detektora. Je to najvyššia rada od výrobcu PHILIPS a je vybavená len jedným typom RTG lampy na rozdiel od iných výrobcov, ktorí môžu ponúknuť jeden model s viacerými typmi RTG lampy. Prístroj PHILIPS Azurion 7 C12 je celosvetovo uznávané a rozšírené riešenie najvyššej rady od výrobcu PHILIPS vo všetkých kvalitatívnych parametroch, ktoré je využívané aj na

Slovensku, napr. na renomovanom pracovisku NÚSCH a.s. od novembra 2021. Ponúkaná PHILIPS RTG lampa MRC 200+ GS 0508 má veľkosť malého ohniska 0,5 mm. Z klinického hľadiska je veľkosť ohniska maximálne 0,4 mm čisto technické riešenie, ktoré navyše nie je optimalizované pre intervenčnú kardiologiu. V tejto klinickej oblasti je najdôležitejšie znížiť pohybovú neostrosť, ktorú možno dosiahnuť krátkymi pulzmi, ktoré si vyžadujú väčší výkon RTG lampy. Ohniskový bod 0,5 mm je schopný poskytnúť väčší výkon ako 0,4 mm, čo vedie ku kratšiemu pulzu, zatiaľ čo v kombinácii s malou veľkosťou pixelov detektora (0,154 um) poskytuje optimálnu ostrosť pre kardiologiu a znižuje rozmazanie pohybu, ktoré je v tejto oblasti oveľa dôležitejšie ako generovaný tieň spôsobený o 0,1 mm väčším ohniskom. Chceme tiež uviesť, že výpočet plochy ohniska, ktorým argumentoval Verejný obstarávateľ na našu otázku je nepresný, pretože väčšina ohnísk RTG lampa je obdĺžniková nie štvorcová a hodnota veľkosti ohniska je uvedená len v jednej osi. To vedie k situácii, že skutočná veľkosť plochy ohniska je porovnateľná pre hodnoty 0,4 mm a 0,5 mm, najmä preto, že meranie veľkosti malého ohniska je zaťažené veľkou chybou merania. Vzhľadom na zamýšľané klinické využitie pre kardiologické vyšetrenia, kde je typická vysoká pohybová neostrosť, ohnisko umožňujúce vysoký výkon a vysoké prúdové zaťaženie je výhodou. Nami ponúkané riešenie PHILIPS Azurion 7 C12 poskytuje túto výhodu, lebo umožňuje zaťaženie malého ohniska výkonom až 45 kW, prúd až do 200 mA pre malé ohnisko pri grid-switch skiaskopii a až do 563 mA pri expozíciách z malého ohniska, čo je na základe klinickej praxe optimálna rovnováha medzi maximálnym prúdovým zaťažením malého ohniska a výbornou kvalitou obrazu. V intervenčnej kardiológii sa malé cievy hodnotia v expozičnom (filmovom) režime, ktorý poskytuje diagnostický obraz. V tomto režime má malé ohnisko, ktoré chceme ponúknuť, prúd do 563 mA, čo znižuje expozičný čas a rozmazanie. Prúd do 200 mA sa používa pri skiaskopii v režime grid-switch, ktorý sa používa hlavne na polohovanie a z dôvodu dlhého expozičného času je jeho dávka v mGy/min obmedzená zákonom. Zhrnutím vyššie uvedeného chceme konštatovať, že nami ponúkané riešenie je najlepšie pre klinickú oblasť intervenčnej kardiológie a nevidíme žiadne klinické dôvody na to, aby bolo diskriminované.

Pre zabezpečenie riadnej hospodárskej súťaže a dodržanie princípov nediskriminácie a rovnakého zaobchádzania Vás týmto žiadame o zmenu nižšie opísaných požiadaviek na predmet zákazky a vytvorenie súvisiaceho osobitného bonifikačného kritéria na vyhodnotenie ponúk v nasledujúcom znení:

	minimum (0 b)	1 bod	5 bodov
5.3 Veľkosť malého ohniskového bodu	max. 0,5 mm	max. 0,4 mm	-

**Oznámenie o výsledku vybavenia žiadosti o nápravu s odôvodnením a uvedením spôsobu a lehoty na vykonanie nápravy**

**Vybavenie žiadosti o nápravu:**

Po preskúmaní žiadosti o nápravu žiadateľa rozhodol verejný obstarávateľ tak, že žiadosti

Telefón: +421 48 4333 147  
Fax: +421 48 4333 103  
email: info@suscch.eu  
http://www.suscch.eu

Bank. spojenie: VÚB, a.s. B. Bystrica  
IBAN: SK590200 0000 0037 10896554  
SWIFT: SUBASKBX  
IČO: 36644331, IČ DPH: SK2022102753

Spoločnosť zapísaná  
v Obchodnom registri  
Okresného súdu B. Bystrica  
oddiel: Sa, vložka č. 842/S



o nápravu

**nevyhovuje.**

Verejný obstarávateľ má za to, že uvedené parametre, ktoré uchádzač uvádza v žiadosti o nápravu už boli riešené. Napriek snahe uchádzača inak koncipovať otázku, resp. nápravu, sa v konečnom dôsledku domáha rovnakej úpravy. Dňa 23.10.2023 bola verejnemu obstarávateľovi doručená žiadosť o nápravu, v ktorej uchádzač žiadal úpravu parametra 5.1 a 5.3. Predmetom tejto žiadosti je zaradenie parametra 5.1 a 5.3 do Bodovacej tabuľky. V prípade uznania zaradenia parametra do bodovacej tabuľky v zmysle návrhu uchádzača, by musel verejný obstarávateľ upraviť aj špecifikáciu predmetu zákazky. Máme za to, že rovnako ako v odpovedi zo dňa 30.10.2023, tak aj v tomto prípade ide o žiadosť o nápravu v rovnakej veci. Verejný obstarávateľ nebude upravovať špecifikáciu ani bodovaciu tabuľku.

Špecifikácia predmetu zákazky:

Citujeme z odpovede/vybavenia žiadosti o nápravu zo dňa 30.10.2023:

**Zdôvodnenie:**

AD1)

*Cit.: "Verejný obstarávateľ trvá na požiadavke dodania RTG prístroja pre intervenčnú kardiológiu s parametrom: 5.1 Vysokootáčková röntgenová lampa - min. 7000 ot./min..*

*Na trhu existuje veľa výrobcov, ktoré ponúkajú vysokoobrátkové RTG žiariče s otáčkami viac ako 7000 ot/min. Výhodou týchto RTG žiaričov je nižšia hmotnosť a menšia veľkosť, ktorá je výhodná pre dosiahnutie aj neštandardných dvojitéh šikmých pozícií pri intervenčných zákrokoch. Veľkou výhodou je aj väčšie prúdové zaťaženie vysokoobrátkových RT žiaričov pri skiaskopii. Obrazy vyhotovené veľkým prúdom sa vyznačujú veľkým kontrastom aj pri obežných pacientoch.*

*Máme za to, že sme umožnili už v prípravných trhových konzultáciách všetkým osloveným uchádzačom (aj Vašej spoločnosti) vzniesť pripomienky k uvedenej špecifikácii. Vaša spoločnosť na Vami ponúkaný prístroj uviedla pri danom parametri odpoveď „áno - min. 7000 ot./min“. Špecifikácia bola zostavená s najlepším úmyslom vyjsť v ústrety pokiaľ možno najširšiemu okruhu uchádzačov.*

*Verejný obstarávateľ má za to, že účelom podanej žiadosti o nápravu v tomto bode je zabezpečiť možnosť predloženia ponuky s prístrojom nižšej kvality než tej, ktorá bola predmetom uskutočnených predbežných trhových konzultácií, ktorých ste sa tiež aktívne zúčastnili a nijakým spôsobom ho v priebehu prípravných trhových konzultácií nerozporovali. Podľa predložených ponúk v rámci prieskumu trhu, ako aj, z verejne dostupných informácií je zrejmé, že žiadateľ má k dispozícii zariadenie disponujúce takýmito parametrami a v prípade akceptovania tejto požiadavky žiadateľa by došlo by k zníženiu kvalitatívnej triedy obstarávaného zariadenia. "*

AD2)

**Zdôvodnenie:**

Telefón: +421 48 4333 147  
Fax: +421 48 4333 103  
email: info@suscch.eu  
http://www.suscch.eu

Bank. spojenie: VÚB, a.s. B. Bystrica  
IBAN: SK590200 0000 0037 10896554  
SWIFT: SUBASKBX  
IČO: 36644331, IČ DPH: SK2022102753

Spoločnosť zapísaná  
v Obchodnom registri  
Okresného súdu B. Bystrica  
oddiel: Sa, vložka č. 842/S



„Verejný obstarávateľ trvá na požiadavke dodania RTG prístroja pre intervenčnú kardiológiu s parametrom: 5.3 Veľkosť malého ohniskového bodu - max. 0,4 mm.

Na trhu je veľa výrobcov, ktoré ponúkajú RTG žiariče pre použitie v kardiológii s malým ohniskom o rozmere 4 mm alebo menej. Ohnisková veľkosť je veľmi dôležitý parameter od ktorého závisí celková rozlišovacia schopnosť kompletného obrazového reťazca. Nami požadovaný parameter max. 0,4 mm predstavuje ohniskovú veľkosť  $0,4 \times 0,4 = 0,16 \text{ mm}^2$ . Vami ponúkaný parameter 0,5 mm je v skutočnosti ohnisko s veľkosťou  $0,25 \text{ mm}^2$ , čo je v skutočnosti omnoho viac ako požadované.

Rovnako aj v prípade tohto parametra ste mali možnosť vyjadriť aj v rámci prieskumu trhu a prípravných trhových konzultácií. Všetci potenciálni uchádzači mali možnosť vzniesť pripomienky k uvedenej špecifikácii. Vaša spoločnosť na Vami ponúkaný prístroj uviedla pri danom parametri odpoveď „**áno - 0,4 mm**“. Špecifikácia bola zostavená s najlepším úmyslom vyjsť v ústrety pokiaľ možno najširšiemu okruhu uchádzačov.

Verejný obstarávateľ má za to, že účelom podanej žiadosti o nápravu v tomto bode je zabezpečiť možnosť predloženia ponuky s prístrojom nižšej kvality než tej, ktorá bola predmetom uskutočnených predbežných trhových konzultácií, ktorých ste sa tiež aktívne zúčastnili a nijakým spôsobom ho v priebehu prípravných trhových konzultácií nerozporovali. Podľa predložených ponúk v rámci prieskumu trhu, ako aj, z verejne dostupných informácií je zřejmé, že žiadateľ má k dispozícii zariadenie disponujúce takýmito parametrami a v prípade akceptovania tejto požiadavky žiadateľa by došlo k zníženiu kvalitatívnej triedy obstarávaného zariadenia.“

Uverejnením tohto anonymizovaného písomného vybavenia žiadosti o nápravu v profile verejného obstarávateľa, verejný obstarávateľ zároveň splnil povinnosť uvedenú v § 165 ods. 3 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní oznámiť písomné oznámenie výsledku vybavenia žiadosti o nápravu všetkým záujemcom.

**Poučenie:** Voči tomuto oznámeniu je Žiadateľ oprávnený podať príslušný revízny postup podľa § 170 zákona o verejnom obstarávaní, a to do 10 dní odo dňa doručenia tohto oznámenia spôsobom upraveným v zákone o verejnom obstarávaní.

S pozdravom

.....  
Ing. Pavel Bartošík  
predseda predstavenstva  
Stredoslovenský ústav srdcových a  
cievnych chorôb, a.s.

.....  
Dr.h.c. prof. MUDr. Karol Kráľinský, PhD.  
podpredseda predstavenstva  
Stredoslovenský ústav srdcových a  
cievnych chorôb, a.s.